

[Condiciones para colaborar. Carta a Heijenoort]

León Trotsky

12 de junio de 1936

(Versión al castellano desde “[Conditions pour collaborer]”, en L. Trotsky (P. Broué editor), *Oeuvres*, Tomo 10, junio-julio de 1936, Institut Léon Trotsky, París, 1981, página 93. Carta a J. van Heijenoort, Harvard College Library, 10695. Jean van Heijenoort, llamado Van (nacido en 1912), era estudiante de matemáticas cuando acudió a Trotsky en 1932 para convertirse en su secretario. Desempeñó esta función en Turquía, luego en Francia, Saint-Palais y Barbizon, y le acompañó unos días a Noruega. Después regresó a París y había colaborado durante algún tiempo con *La Commune*. Sin embargo, la había abandonado en enero y Trotsky volvió a considerarlo como uno de sus correspondientes de confianza.)

Querido camarada Van,

Recibida su nota y felicito al señor secretario del comité de huelga¹. Espero que ya haya transmitido mi segundo artículo a la redacción². Si esta última no asume la obligación que exijo³, haré una declaración pública de que no tengo ninguna responsabilidad especial en el órgano de la sección francesa, y me mantendré en contacto con los camaradas mediante un boletín semanal de unas pocas páginas en el que podré hablar con total libertad.

Edicions Internacionals Sedov

Serie: [Trotsky inédito en internet y en castellano](#)

Edicions internacionals Sedov



germinal_1917@yahoo.es

¹ Van Heijenoort trabajaba en la empresa “La France mutualiste”, el personal de la cual se declaró en huelga el 8 de junio. Se convierte en secretario del comité de huelga y escribe a Trotsky desde el despacho de dirección.

² “[La revolución francesa ha comenzado](#)”, en esta misma serie de nuestras EIS.

³ “[[Condiciones de colaboración con la prensa de la sección francesa. Carta a J. Bardin \(Boitel\)](#)]”, también en esta misma serie de nuestras EIS.